

PUNAISEN KARJALA

NKP(b)n Karjalan AK:n ja KASSR:n
Tpk:n lehti 17:s vuosikerta

Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop.
1/1 vk. 30.—, 1/2 vk. 15.—, 1/4 vk. 7:50

N:o 226. V. 1937 — Kuusipäivän 3:s päivä — Tiistaina marraskuun 2 p:nä

Työläiset ja talonpojat! Laajentakaa vaalikamppailua!

Yhdessä esittäkää SSSR:n Korkeimpaan Sovettiin

parhaimpia, Leninin-Stalinin asialle loppuun asti

uskollisia ihmisiä!

(NKP(b):n KK:n loosungeista Suuren Lokakuun
socialistisen revolutsion XX-vuotispäiväksi)

NKP(b):n KK:n loosungit

Suuren Lokakuun Socialistisen revolutsion XX-vuotispäiväksi

- Eläköön Suuren Lokakuun Socialistisen revolutsion XX-vuotispäivä SSSR:ssä!
- Sitkeässä taistelussa kahdenkymmenen vuoden aikana SSSR:n työläiset ja talonpojat rakensivat kaupungin ja maaseudun työtätekevien socialististen yhteiskunnan. Lujittamme maailmassa ensimmäisen socialistisen valtion voimaa ja mahtavuutta!
- Fasistinen terrori, kurjuus, työttömyys — se on työtätekevien osa kapitalismin maissa!
- Eksplaatatien hävittäminen, vapaa, varakas elämä työtätekeville — sellainen on Lokakuun revolutsiomeen yhteen veto!
- Vanha Venäjä oli vaivainen ja voimaton. Sovettiliitto on kahdensakymmenessä vuodessa tullut mahtavaksi ja yitäkyläiseksi socialistismin maaksi. Eläköön Lokakuun revolutsiomeen, joka on tuonut onnen SSSR:n työtätekeville!
- Sovettivallan kahdenkymmenen vuoden aikana työläisten ja talonpoikain liitto on lujittunut ja muuttunut murtumattomaksi. Eläköön työläisten ja talonpoikain liitto — sovetivallan perusta!
- Tsaarin Venäjä oli kansojen vankila. Sovettimaassa kasvaa ja lujittuu tasa-arvoisten kansojen suuri liitto. Eläköön SSSR:n kansojen veljesliitto ja suuri ystävyys!
- Työväenluokan diktatuuri on turvannut socialistismin rakentamisen SSSR:ssä. Lujittamme SSSR:n työväenluokan diktatuuria — koko yhteiskuntamme vaitiollista johtamista työväenluokan taholta!
- Socialistisen revolutsion kahdenkymmenen vuoden aikana synnyinmaamme on muuttunut mahtavaksi industrialiseksi valtioksi. Eteenpäin, kommunismin uusiin voittoihin!
- SSSR:n Stalinilainen Konstitutio on Suuren Lokakuun Socialistisen revolutsion taistelun ja voittojen yhteen veto. Eläköön voittaneen socialistismin ja todellisen demokratismen Konstitutio!
- „Meidän revolutsiomeen on ainoa, joka on ei ainoastaan lyönyt murskaksi kapitalismin kahleet ja antanut kansalle vapauden, vaan on ennättänyt antaa kansalle vielä varakkaan elämän aineelliset ehdot. Tässä on meidän revolutsiomeen voima ja voittamattomuus“ (Stalin).
- Kaikkien maiden proletaarit! Siirtomaiden orjuutetut kansat! Korkeammalle Leninin-Stalinin lippu, voitokkaan socialistisen revolutsion lippu! Eläköön proletarinen revolutsio koko maailmassa!
- Luokkaveljille, kapitaalilain vangeille, verisen fasistisen terrorin uhreille, työväenluokan voiton puolesta taistelijalle — proletarinen tervehdyksemme!
- Espanjan kansan taistelu sissiästä ja ulkolaista fasismia vastaan on koko etumaisen ja progressiivisen ihmiskunnan yhteinen asia. Tervehdys riippumattomuutensa ja vapautensa puolesta taistelevalle Espanjan sankarilliselle kansalle!
- Veljellinen tervehdys riippumattomuutensa puolesta japanilaisia valloittajia vastaan taistelevalla Kiinan suurelle kansalle!
- Fasistit valmistelevat hyökkäystä Sovettiliittoa vastaan. Alas fasistiset sodanlietjoat! SSSR:n — kaikkien maiden työtätekevien ja sorrettujen ihmisten puolustamiseksi!
- „Me olemme rauhan puolesta ja puolustamme rauhan-asiaa. Mutta me emme pelkää uhkauksia ja olemme valmiita vastaamaan iskulla sodanlietjojen iskun“ (Stalin).
- Eläköön oma, voittamaton Punainen Armeijamme, SSSR:n kansojen rauhallisen työn mahtava tuki, Suuren Lokakuun socialistisen revolutsion voittojen uskollinen vartija!
- Eläköön maailman ilmailurekordit saavuttaneet sovettilentäjät, synnyinmaamme ylvyät kotkat!
- Tervehdys rajavartiostotaistelijalle, socialistismin maan tarkeille vartiolle!
- Teollisuuden ja transportin udarnikkojen ja udarnikkanaisten monimiljoonaiselle armeijalle, stahanovilaisille ja stahanovilaisnaisille, mamme ansioitneille ihmisille bolshevistinen tervehdys!
- Raskaanteollisuuden ja konerakennusteollisuuden työläiset ja työläisnaiset, insinöörit ja teknikot! Hiilen, naftan, metallin korkean tuotannon puolesta, parhaimpien koneiden aikaanaan valmistamisen puolesta, mitkä ovat maamme kansantalouden kehityksen perusta!
- Kevyenteollisuuden työläiset ja työläisnaiset, komentajat ja insinöörit! Enemmän sisiä, silkkiä, verkkaa, trikoota, jalkineita sovettimaan kansalaisille! Taistelukaa tuotteiden laadun parantamisen puolesta!
- Tervehdys korkeiden satojen puolesta bolshevistisesti taisteleville socialististen peltojen stahanovilaisille! Eläköön kolhoosien ja kolhosnikkojen varakas ja kulttuurinen elämä!
- Muutamme SSSR:n maailmassa kaikkein etumaisen teollisuuden ja teknikan maaksi, kaikkein tuottoisimman maatalouden maaksi! Saavutamme tuotteiden yitäkyläisyyden!
- SSSR:n kansojen kulttuurin edelleen kukoistuksen puolesta, sovetittieteen ja teknikan uusien menestysten ja saavutusten puolesta!
- Eläköön SSSR:n tasa-arvoinen nainen, aktiivinen osantaja valtion hallintaan, maan taloudellisten ja kulttuuristen asioiden hoitoon!
- Pioneerit ja pioneeritytöt! Sovettikoulun oppilaat! Vallatkaa tietoa, oppikaa taistelijaksi Leninin asian puolesta!
- Eläköön kommunistien nuorisoliitto — bolshevistisen puolueen mahtava reservi ja luotettava apulainen! Eläköön synnyinmaamme työtätekeviä nuoriso!
- „Yhteys joukkoihin, tämän yhteyden lujittaminen, valmeus kuulla joukkojen ääntä, kas siinä on bolshevistisen johdon voima ja voittamattomuus“ (Stalin).
- Voimistutamme revolutsionista valppautta! Teemme lopun poliittisista huolettomuudesta keskuudessamme!
- Juurikaamme pois kansan viholliset — trotskilais-buharilaiset tuholaiset ja spionit, ulkomaiden fasististen vakoilulaitosten palkkarengit! Kuolema synnyinmaam petteurille!
- Loppuun asti paljastamme kaikki ja kaikenlaiset kaksinaamaiset! Teemme puolueestamme bolshevismen luoksepääsemättömän linnoituksen!
- Työläiset ja talonpojat! Laajentakaa vaalikamppailua! Yhdessä esittäkää SSSR:n Korkeimpaan Sovettiin parhaimpia, Leninin-Stalinin asialle loppuun asti uskollisia ihmisiä!
- SSSR:n työtätekevät! Valitkaa Korkeimpaan Sovettiin synnyinmaamme uljaita patriottoja, horjumattomia taistelijaita työläisten ja talonpoikain onnen puolesta, socialistismin puolesta!
- Kommunistit! Lujemmaksi yhteys puolueettomien joukkojen kanssa! Tärkeintä vaalikamppailussa on — ei eristyttyä puolueettomista, vaan toimittava yhdessä puolueettomien kanssa ja yhdessä heidän kanssaan esittävät kandidaatteja SSSR:n Korkeimpaan Sovettiin.
- Eläköön Yleisliittolainen kommunistinen bolshevikien puolue — SSSR:n työtätekevien etumainen joukko-osasto!
- Eläköön Kommunistinen Internationale — sotaa, fasismia ja kapitalismia vastaan käyttävän taistelun johtaja ja järjestäjä! Eläköön maailman kommunistit!
- Eläköön Marxin-Engelsin-Leninin suuri voittamaton lippu! Eläköön Leninismi!

YLEISLIITTOLAISEN KOMMUNISTISEN
(BOLSHEVIKIEIN) PUOLUEEN KESKUS-
KOMITEA.

Metallurgiateollisuuden ja kivihiili-teollisuuden johtavien työntekijöiden ja stahanovilaisten vastaanotto puolueen ja hallituksen johtajien luona Kremlissä lokak. 29 p:nä. v. 1937

Lokakuun 29 päivän illalla puolueen ja hallituksen johtajat ottivat Kremlissä vastaan Raskaan teollisuuden kansankomissariaatissa olleen metallurgia- ja kivihiili-teollisuuden työntekijöiden neuvottelun osanottajat.

Vastaanotossa oli läsnä 400 henkilöä — metallurgisten, koksikemiallisten, rautamalmien ja tulenkestävien aineiden tuotantolaitosten tirehtöjrejä, insinöörejä, työosastojen päälliköitä, mestareita ja stahanovilaistyöläisiä, kaivostyöläisstahanovilaisia, kivihiilitrustien johtajia, kaivosten johtajia ja Raskaan teollisuuden kansankomissariaatin johtavia työntekijöitä.

Kello 7:30 illalla Granovitaja palatsin huoneustoon, jonne kokoontuivat metallurgit ja kivihiilityöntekijät, ilmestyivät t.t. Stalin, Molotov, Kaganovitsh, Voroshilov, Kalinin, Mikoja, Jeshov, Tshubaj, Hruschev, Bulganin, Mezhlauk, Shkirjatov, jotka läsnäolijat ottivat vastaan myrskyisin suosiosoituksiin.

Avaten keskustelun, Raskaan teollisuuden kansankomissari tov. L. M. Kaganovitsh lausui:

„Toverit! Neuvottelumme työn jälkeen metallurgilla ja kivihiilityöntekijällä on kunnia kohdata ystävällisessä seurapiirissä puolueen ja hallituksen johtajia. Metallurgia-, koksikemiallisten, tulenkestävien aineiden ja rautamalmiteollisuuden työntekijöille on langennut suuri kunnia, minkä, minä olen vakuutettu, he ansaitsevat työllään.

Toverit, hallituksen jäsenet! Metallurgit ja kivihiilityöntekijät pyrkivät nyt pääsemään ulos väliaikaisista vaikeuksistaan. Neuvottelussamme me bolshevistisesti, stalinilaisesti paljastimme puutteellisuutemme, määrittelimme niiden voittamistiet, saavuttaksemme lyhyessä ajassa uuden nousun. Tämän takena on se, että stahanovilaisten rivit moninkertaistuvat.

Kohottakaaamme ensimmäinen malja metallurgiateollisuuden mainehikkaiden työläisten, stahanovilaisten ja johtajien kunniaksi. Tervehdessne, toverit!

Kivihiili, — jatkaa toveri Kaganovitsh, — muodostaa kansantaloutemme kaikkien alojen ravinnon. Ilman sitä ei ole energiaa, ei ole toimivia tehtaita, transportia, tämän vuoksi kivihiilityöntekijällä on ratkaiseva paikka kansantaloudesssa. Kivihiilityöntekijöiden työntekijät nykyään tekevät suuria ponnistuksia, johtakseen kivihiilityöntekijöiden uuteen nousuun. Donbassissa olivat hiljattain kaivostyöläisstahanovilaisten ja udarnikkojen kokoukset, joihin osallistui 14,5 tuhatta erinomaista ihmistä — työn sankareita, jotka täyttävät norminsa 200 ja 300 prosentilla. He lupasivat ja pyysivät ilmoittamaan toveri Stalinille, että Donbassin kaivostyöläiset kohottavat kivihiilituotannon, kohottavat Donbassin kivihiilityöntekijöiden. Samanlaisen lupauksen antavat myöskin Podmoskovien, Kuznetskin, Karagandan ym. kivihiilialueiden kivihiilityöntekijät.

Kohottakaaamme malja mainehikkaiden kaivostyöläisten, stahanovilaisten, kivihiilityöntekijöiden etumaisen komentajien kunniaksi, heidän terveydekseen ja kukoistukseksaan!

Toveri Kaganovitshin viimeiset sanat hukkuivat myrskyisiin suosiosoituksiin. Läsnäolijat kauankestävin suosiosoituksiin tervehdivät metallurgista ja mainehikkaita kivihiili-Donbassin ja Podmoskovien kivihiilialueen edustajia.

Sen jälkeen toveri Kaganovitsh kohottaa maljan kansojen suuren johtajan, rakkain ja kalliin toveri Stalinin kunniaksi.

„Toverit! Koko kansan, mainehikkaiden stahanovilaisten nimeen kiinteästi yhdisty suuri, oma ja rakas toveri Stalinin nimi. Toveri Stalinin terveydeksi!“ (Myrskyisiä kunniansoituksia. Läsnäolijat seioallaan tervehdivät kansojen johtajaa toveri Stalinia kauankestävin suosiosoituksiin ja hurraa-huudoin ”Eläköön rakas Stalin!”)

Osoitettuaan, että koko raskaan teollisuuden on saavutettava uusi nousu, toveri Kaganovitsh kohottaa maljan Raskaan teollisuuden kaikkien alojen työntekijöiden, stahanovilaisten ja johtajien — naftatuotannon työntekijöiden, kemiallisten teollisuuden työntekijöiden, rakennustyöläisten, sähköasemien työntekijöiden, kuparikavoksien ja väriallisten metallien sekä harvinaisten metallien teollisuuden työntekijöiden, kulta-kaivosten työntekijöiden, geologien, turvetuotannon työntekijöiden, Raskaan teollisuuden kansankomissariaatin työntekijöiden kunniaksi. Toveri Kaganovitsh kohottaa maljan hiljattain Raskaan teollisuuden kansankomissariaatista erilleen muodostettujen konerakennusteollisuuden ja puolustusteollisuuden työntekijöiden ja johtajien kunniaksi. (Suosiosoituksia.)

Toveri Kaganovitsh kohottaa maljan SSSR:n Kansankomissarien Sovetin puheenjohtajan Vjatsheslav Mihailovitsh Molotovin terveydeksi, vanhimman metallistisen SSSR:n Tpk:n puheenjohtajan Mihail Ivanovitsh Kalininin kunniaksi, puolustusasiain kansankomissarin Sovettiliiton marsalkan Klimentij Jefremovitsh Voroshilovin kunniaksi, elintarveteollisuutemme järjestäjän ja kansankomissarin toveri Anastas Ivanovitsh Mikojanin, SSSR:n sisäasiain mainehikkaita kansankomissarin tov. Nikolai Ivanovitsh Jeshovin, NKP(b):n KK:n sihteerin toveri A. A. Andrejevin kunniaksi; vieraanvaraisen Punaisen Moskovan, moskvalaisten ja Moskovan bolshevikien johtajan N. S. Hruschevin kunniaksi, SSSR:n ja RSFSR:n hallituksen jäsenen kunniaksi. (Kunniansoituksia ja hurraa-huutoja.)

Lyhyen puheensa aikana tov. Molotov kohottaa maljan metallurgit ja kivihiilityöntekijä stahanovilaisten kunniaksi, raskaan teollisuuden kansankomissarin tov. Lazarj Moisejevitch Kaganovitshin kunniaksi.

„Päätttyi maamme yhden kaikkein tärkeimmän teollisuusalan neuvottelu, — mustan metallurgian työntekijäin neuvottelu. Teidän täytyy, — lausui toveri Molotov, — vielä hyvin paljon työskennellä, korvataksemme ohipäästetyn.“

Stalin. — ”Mennä muutamien vaikeuksien yli nousun edellä.“

Molotov. — ”Toveri Stalin puhuu vaikeuksien voittamisen välttämättömyydestä nousun edellä. Me luotamme, että metallurgit nämä vaikeudet voitavat ja valtaavat heille kuuluvan paikan, samanlaisen paikan valtaavat myöskin kivihiilityöntekijöiden työntekijät.

— Sallikaa, — lausui tov. Molotov, — toivottaa teille sellaisia menestyksiä mustassa metallurgiassa, hiilityöntekijöissä ja raskaan teollisuuden muilla aloilla, jollaisia saavuttivat rautatieläiset Lazarj Moisejevitch Kaganovitshin johdolla“. (Kunniansoituksia, hurraa-huutoja.)

Toveri Voroshilov lausuu puheenvuorossaan sydämeilisen puna-armeijalaisliittokseen metallurgille ja kivihiilityöntekijöille, raskaan teollisuuden työntekijöille siitä, että he ovat antaneet Punaiselle Armeijalle mahdollisuuden aseistautua ja muuttua sellaiseksi voimaksi, mitä viholliset pelkäävät. ”Mutta minun kiitokseeni, — lausuu toveri Voroshilov, — sisältyy myöskin vaatimus, — on vielä paremmin työskenneltävä synnyinmaamme puolustuksen hyväksi, annettava enemmän hiiltä ja metallia, ja meidän puolustusteollisuutemme työntekijöiden on annettava meille vielä uudenlaisimpia koneita“. (Kunniansoituksia. Huudahduksia: ”Hurraa Punaiselle Armeijalle ja sen johtajalle toveri Voroshiloville!”)

Puheenvuoro annetaan toveri Stalinille. Kaikki läsnäolijat nousivat seisomaan ja järjestävät toveri Stalinille myrskyisen kunniansoituksen. Kuuluu huutoja: ”Hurraa!“, ”Eläköön rakas oma, Stalinimme!“.

Toverit, — alkaa puheensa toveri Stalin. — Minä kohotan hiukan omalaatuisen ja epätavallisen maljan. Meillä on tullut tavaksi kohottaa maljoja johtajien, kunniapäällikköjen, narikomien terveydeksi. Siinä ei, tietenkään, ole mitään pahaa. Mutta paitsi suuria johtajia on vielä johtajia keskinkertaisia ja pieniä. Heitä, näitä johtajia, pieniä ja keskinkertaisia, on meillä kymmeniä tuhansia. He ovat vaatimattomia ihmisiä, he eivät tunkeudu esiin, he jäävät miltei huomaamattomiksi. Mutta olisi sokes olla huomautta heitä. Sillä näistä ihmisistä riippuu tuotannon kohtalo koko kansantaloudessamme. Siis, heistä riippuu myöskin taloudellisen johtomme kohtalo.

Meidän keskinkertaisten ja pienten taloudellisten johtajiemme terveydeksi! (Kunniansoitukset. Hurraa-huutoja.)

Johtajista on yleensä sanottava, että he, valittavasti, eivät aina ymmärrä, minkälaiseen korkeuteen heidän historia on kohottanut sovetitjärjestelmän oloissa. He eivät aina ymmärrä, että olla talouden johtajina meidän oloissamme, — merkitsee — ansaita suuri kunnia ja suuri arvo, ansaita suuri luottamus työväenluokan taholta, kansan taholta. Vanhaan aikaan, kapitalismin aikana, taloudelliset johtajat, kaikenlaiset tirehtörit, johtajat, työosastojen päälliköt, mestarit olivat kapitalisti-isäntiensä ketjukoiria. Kansa vihasi heitä, kuten vihollisia, sillä se katsoi, että he johtavat taloutta isäntiensä eduksi, kapitalistien voittojen vuoksi. Meidän, sovetitjärjestelmässämme, talousmiehillä, päinvastoin, ovat kaikki perustet nahtia kansan luottamusta ja rakkautta, sillä he johtavat taloutta ei kapitalistiryhmän voittojen vuoksi, vaan työväenluokan intressien vuoksi, koko kansan intressien vuoksi. Kas tämä vuoksi talousmiehen nimitys meidän oloissamme on korkea nimitys, ja olla johtajana sovettioloissa — merkitsee ansaita korkeaa kunnia ja luottamus kansan silmissä. Kansan luottamus talousmiehen suhteen on suuri asia, toverit. Johtajat tulevat ja menevät, mutta kansa jää. Ainoastaan kansa on kuulematon. Kaikki muu on ohimenevää. Tämän vuoksi on osattava pitää arvossa kansan luottamusta.

Taloustiestemme terveydeksi, jotka ovat ymmärtäneet, tajunneet korkean roolinsa ja jotka eivät kenenkään salli alentaa ja polkea sovetitalousmiehen korkeaa nimitystä! (Kunniansoituksia, hurraa-huutoja.)

Toverit! Keskuudessamme on kansantaloutemme uuden asian pioneerit, stahanovilainen liikkeen taistelijat. Näiden uuden asian pioneerien ja taistelijain terveydeksi! Toverien Stahanovin, Djukanovin, Izotovin, Rjaboshapkin ym. terveydeksi! (Hurraa-huutoja.)

Ja lopuksi, metallurgian taistelijojen uusien ja vanhojen taistelijoiden terveydeksi, ja ennenkaikkea, sulatusuuntyöläisen toveri Korobovin, isä-Korobovin, hänen poikansa, ja koko Korobovin, sulattajain perheen kunniaksi, sen puolesta, ettei Korobovin perhe jäisi jälkeen uusista työmetodeista“. (Myrskyiset suosiosoitukset, hurraa-huutoja.)

Kääntyen toveri Stalinin puoleen, Korobov isä lausui: ”Toveri Stalin. Minä olen jo vanhus, mutta minä panen kaikki voimani, täyttääkseni teidän toivomuksenne ja ollakseni toisten metallurgien edellä.“

Puolueen ja hallituksen johtajien ystävällisen kohtaus metallurgien ja kivihiilityöntekijöiden kanssa kesti kaus jälkeen puolen yön. Vastaanoton osanottajille antoi konsertin SSSR:n Kansantalonlaitajan, ordenisti professori Aleksandrovin johtama Puna-armeijalaislaulujen ja tanssien Punalippuinen ansamble, mikä esiintyi suurella menestyksellä.

ЦК ВКП(б) ЛОЗУНГАТ

Великой Октябрьской Социалистической революции XX vuosipäiväksi

- Eläkää Великой Октябрьской Социалистической революции СССR:сса XX vuosipäivä!
- Kahtenkymmenen vuoven uuporjoin борьбан айгана СССR:н работой и крестьянат постройтих линнан и кудан руадая рахвахан социалистической общества. Луттамма элнимээн муанлассса социалистической государственной вайге и вайгеустай!
- Фашистской террора, күүхс, руавотомус — tämä on руадая рахвахан оза капитализман муалойсса!
- Эксплоататинн хэвittäminen, свободной зажиточной элайга руадая рахвахила — tämä on мйан Октябрьской революции итога!
- Ванха Вена оли нийсти и вайгон. Советской Союза кахтенкүмменен вууven айгана линн вайккэхаксн бохатаксн социализман муакси. Eläkää мйан Октябрьской революции, кудама той СССR:н руадая рахвахала оза!
- Советской властин кахтенкүмменен вууven оленга айгана лунтуй и тул мурендунматомасн рабочеойн и крестьянкойн союза. Eläkää рабочеойн и крестьянкойн союза — Советской властин похля!
- Парской Вена оли рахвахиян түрмь. Советскойсса муасса казав и лунттуу равноправной рахвахиян великой союза. Eläkää СССR:н рахвахиян велеллне союза и сурия собу!
- Рабочейн классан диктатура обесечни социализман построимизн СССR:сса. Луттамма СССR:н рабочейн классан диктатуран — рабочейн классан государственной руководстван кайкелла мйан обществалла!
- Социалистической революции кахтенкүмменен вууven айгана мйан родина он муттунут могучеойн индустриальной державакси. Излех пайн, уузи коммунизман войтолой!
- СССR:н Сталинской Конституции он великой Октябрьской Социалистической революции борьбан и войтголойн итога. Eläkää войтганон социализман и товен демократизман Конституция!
- „Мйан революция он айгала, кудама эй вайн муренди капитализман чинит и андой рахвахала свободан, он эhti вилэ андур рахвахала материальнот условнот зажиточной элайгах нахте. Тässä мйан революция вайи и сен войттаматомус“ (Сталин).
- Кайккин муалойн пролетариат! Колонизлойн угнетеной рахвахат! Коризмалла Ленин — Сталинан знамя, — войтон кандайн социалистической революции знамя! Eläkää пролетарской революции кайкесса муаломасса!
- Великой классуа мүге, капиталан узникойлла, веризен фашистской терроран жертвойлла, рабочейн классан войтон пуолеста бордойлла — мйан пролетарской терхетуй!
- Испанской рахвахан борьба сүдямиста и угломуалыста фашизма вастах — он кайкен эдумайсен и прогрессивной химизмунан үхтехине дило. Терхетус героическойлла испанскойлла рахвахала, кудама ведь борьба оман независимостин и свободан пуолеста!
- Велеллне терхетус великойлла китайскойлла рахвахала, кудама ведь борьба оман независимостин пуолеста японскойла захватчиков вастах!
- Фашистат валимистах нападенила Советской Союзан паллэ. Иарес фашисткой войнан сүтүттай! СССR:н — кайккин муалойн руадая рахвахиян и угнетенойлойн родинан, пуолестамизе!
- „Мүо сейома миран пуолеста и пуолестамма миран дило. Но мүо ама варуа грознойла и олема валимехет вастуамах искулла войнан сүтүттайн искух“ (Сталин).
- Eläkää мйан родной, войттаматон Красной армия, СССR:н рахвахиян руахилиэн руавон вайгэа тути, Великой Октябрьской Социалистической революции завоеванийн усоллине варейчи!
- Eläkää советской летчикат, мйан родина гордойт соколат, кудама суахн муалман авиационной рекордон!
- Терхетус бойцойлла пограничникомйла, социализман муан таркойлла часовокойлла!
- Промышленостин и транспортан ударниккоен и ударниккнайзэн айна миллионхизелла армияла, стahanовкойлла и стahanовца-айцойлла, мйан муан тиятвэйла химизилэ — большевисткой терхетус!
- Югнен индустриян и машиностроитинной работой и работницат, инженерат и техникат! Хийлон, нефтин металлн коризн суанан пуолеста, ома айгезет паразин машинойн валимистанн пуолеста, кудама он муан рахвахан хойизтан казмаиэн похляна!
- Кейнен промышленностин работой и работницат, командират и инженерат! Эаймби, сийтука, шулко, сукука, трикотажуа, кониз советской муан гражданойлла! Вайккя борьба продукциян агуван парадмизеста!
- Терхетус социалистическойлойн пелдойн стahanовкойлла, кудама большевистейн веетх борьба коризмизеста урожайлест! Eläkää колхозоен и колхозниккоен зажиточной и культурной элайга!
- Луттамма СССR:н кайккне эдумайзммаксн промышленностин и техникан муакси, кайккне произвоительнойман сельской хойизтеан муакси! Суама продуктон изобилин!
- СССR:н рахвахиян культурн излехпайхизен кукинан пуолеста, советской наукан и техникан уузиэн лүккүлойн и завоеванийн пуолеста!
- Eläkää СССR:н равноправной найне, активной участница муан государственн, хозяйственной и культурной дилолойн управленисса!
- Пионерат и пионеркат! Советскойсса школасса онастует! Овладейкаа знаниякойлла, онастукка тулумах боричиги Ленин дилон пуолеста!
- Eläkää комсомола — большевисткой партиэн могучой резерва и надежной абуникка! Eläkää мйан родинан руадая нуоризо!
- Ухтеус массоен кера, тайан ухтеувои луттамине, вайкхус кууломах массон пайда, вот мйосн он большевисткойн руководстван вайи и войттаматомус“ (Сталин).
- Вайгеуттаймйа революционнойн бидельностин! Лопемма политическойн беспечностин мйан коскесса!
- Юурнех хэвittäмйа рахвахан вихиллизет — троцкистско-бухарийской шпикот и вредителат, угломуалойн фашисткойн разведкойн палказелат! Сурма родинан изменийкойла!
- Разоблачимма лопух суате вайккне и кайкен мйозэ двурешниккой! Луттамма мйан партиэн коскематоммаксн большевизман крепостикси!
- Работой и крестьянат! Развертывайкаа валичелла кампаняла! Ухтесса выдигайкаа СССR:н Верховной Советган паразиз пхмизэ, лопух суате айданууизэ Ленин — Сталин дилола!
- СССR:н руадая рахвах! Валикка Верховной Советтах мйан родина доблестной патриотта, хайрахтаматоммн рабочеойн и крестьяноен оза пуолеста, социализман пуолеста, бордой!
- Кommunistat! Лутемби ухтеус беспартийнойн массонй кера! Главной валичелла кампанясса он, эй эройттудоу беспартийнойлоста, а действуя ухтесса беспартийнойн кера ухтесса хийа кера азеттуа кандидатта СССR:н Верховной Советтах.
- Eläkää Всесоюзной Коммунистической большевизкойн партия — СССR:н руадая рахвахан передовой отрогала!
- Eläkää коммунистической интернационала — войнуа, фашизма и капитализма вастах борьбан руководителя и организатора! Eläkää муалман коммунизма!
- Eläkää великой, войттаматон Марксан — Энгельсан — Ленинан знамя! Eläkää ленинизма!

ВСЕСОЮЗНОЙ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ (БОЛШЕВИСТСКОЙ)
ПАРТИИ ЦЕНТРАЛЬНОЙ КОМИТЕТА.

SSSR:n työtätekevät! Valitkaa Korkeimpaan Sovettiin synnyinmaamme uljaita patriootteja, horjumattomia taistelijoita työläisten ja talonpoikain onnen puolesta, sosialismin puolesta!

(NKP(b):n KK:n loosungeista Suuren Lokakuun sosialistisen revolutsion XX-vuotispäiväksi)

Petroskoin rautatiesolmu asettanut deputaatti-kandidaatiksi Liiton Sovettiin

Lazarj Moisejevitch KAGANOVITSHIN

ja deputaatti-kandidaatiksi Kansallisuuksien Sovettiin

Ivan Dmitrijevitch PAPANININ

Tov. Jegorovin puhe

(Petroskoin varikon työläinen, tuotannollinen staashi 48 vuotta)

Toverit! On tullut kauan odotettu päivä. Olemme kokoontuneet asettamaan Liiton Sovettiin — maamme korkeimpaan valtakunnan deputaatti-kandidaattimme. Tämä on vastuunlainen ja kunnias tehtävä. Stalinilainen Konstitutsio on antanut kaikille laajat oikeudet. Tällaiset oikeudet on ainoastaan meidän maamme työläisillä.

Minä, toverit, olen vanha ihminen. Vanhan järjestelmän aikana minä jouduin osallistumaan valtakunnan duuman vaaleihin. Komediana ne olivat, eivätkä vaalit. Muistan, kuinka työskentelin silloin Aleksandrovin tehtäks (nyt tätä tehdasta nimitetään Onegan tehtäks). Meidät pakotettiin äänestämään kapteeni Fabrikantovia. Ja mikä oli Fabrikantov? — Työläisten veren imijä, riistäjä. Meitä ei silloin pidetty, toverit, ihmisinä.

Nyt, sovettivallan aikana, tilanne on muuttunut perinpohjaisesti. Lokakuun revolutsio lakasi pois vanhan. Me elämme uudistetussa maassa. Miten suuria muutoksia on tapahtunut ympärillä! Näitä muutoksia näemme katsellessamme asemaamme, synnyinmaamme mitä kolkkaa tahansa. Ja kaikki tämä on tehty kommunistisen puolueen johtamana, joka toveri Leninin ja toveri Stalinin viisaalla johdolla on

Petroskoin rautatiesolmun rautatieläisten kokouksessa

PETROSKOIN RAUTATIESOLMUN TYÖLÄISTEN, TOIMITSIJAIN JA INSINÖÖRI-TEKNILLISTEN TYÖNTEKIJÄIN YLEISEN KOKOUKSEN PÄÄTÖSLAUSELMASTA

Deputaatti-kandidaatiksi SSSR:n Korkeimman Sovetin Liiton Sovettiin asetetaan Petroskoin vaaliokrugasta toveri Stalinin uskollinen työtoveri, — hänet, joka johti rautatietransportin kansantalouden etumaisiin riveihin, murskasi kaikki mahdollisuuksien rajoista puhuvat ja heikkouskoiset, jotka jarruttivat rautatietransportin työtä, hänet, joka nosti rautatieläisten armeijan taistelun uusin bolshevististen normien ja nopeuksien omaksumiseksi ja jonka johdolla transportti alkoi lastata noin 100 tuhatta vaunua vuorokaudessa ja erinäisinä päivinä vielä enemmänkin, hänet, joka nyt johtaa maailman etumaisinta sosialistista teollisuustamme, — Lazarj Moisejevitch Kaganovitsh.

Yleinen kokous pyytää toveri Kaganovitshia antamaan suostumuksensa hänen äänestämiseen deputaatiksi Liiton Sovettiin Petroskoin vaaliokrugasta.

Deputaatti-kandidaatiksi SSSR:n Korkeimman Sovetin Kansallisuuksien Sovettiin asetetaan Petroskoin vaaliokrugasta sosialistisen synnyinmaamme peloton sankari, yksi Pohjoisnavan mainioista valloittajista, intohimoinen patriotti, kulttuurin puolesta taistelija — "Pohjoisnavan" ajelehtivan aseman päällikkö Ivan Dmitrijevitch Papanin.

Yleinen kokous pyytää toveri Papaninia antamaan suostumuksensa hänen äänestämiseen deputaatiksi Kansallisuuksien Sovettiin Petroskoin vaaliokrugasta.

Onegan tehdas asettaa deputaatti-kandidaatiksi Liiton Sovettiin

Iosif Vissarionovitsh Stalinin

ja deputaatti-kandidaatiksi Kansallisuuksien Sovettiin

Ivan Dmitrijevitch Papaninin

Kirkas, unohtumaton päivä. Näyttää kuin kaikki ympärillä olisi saanut juhlanäyn. Tehdas-huoneustojen seinillä on johtajien kuvia, loosunkeja, plakaatteja. Pihan keskellä on tribuuna — kuorma-auto. Siinä on suuri Stalinin kuva. Alhaalla tunnustauslauset:

"Meidän ensimmäisenä, parhaista parhaimpina deputaatti-ehdokkaina Korkeimpaan Sovettiin tulee olemaan toveri Stalin."

"Vaalipäivänä — joulukuun 12 päivänä — menemme kaikki kuin yksi mies vaaliurille antamaan äänemme rakkaalle Iosif Vissarionovitsh Stalinille."

Tehdaskomitean puheenjohtaja toveri Petherin avaa Onegan tehtaan työläisten, insinöörien, teknikkojen ja toimitsijain ennakkovaalineuvottelun. Valittiin 35 henkilöä. Heidän joukossaan ovat vanhimmat tuotannolliset työläiset toveri Simeonov, joka on työskennellyt Onegan tehtäks vuodesta 1904 ja toveri Jevsejev — työskennellyt vuodesta 1905, ym.

Kokous päättyy... Proletaari-sen hymnin mahtavat, soinnuikkaat sävelet kaikuivat kentällä.

Sitten esiintyvät stahanovilaist t. Arifmetikov ja Remjannikov. He kannattavat t. Kozyrjevin ja Laukin ehdotusta. Tätä ehdotusta kannattavat tulisesti kaikki puolitoista tuhatta läsnäolijaa.

Kokoontuneet ryhtyvät valitsemaan edustajia yleiskaupunkilaisen ennakkovaalineuvotteluun. Valittiin 35 henkilöä. Heidän joukossaan ovat vanhimmat tuotannolliset työläiset toveri Simeonov, joka on työskennellyt Onegan tehtäks vuodesta 1904 ja toveri Jevsejev — työskennellyt vuodesta 1905, ym.

Kokous päättyy... Proletaari-sen hymnin mahtavat, soinnuikkaat sävelet kaikuivat kentällä.

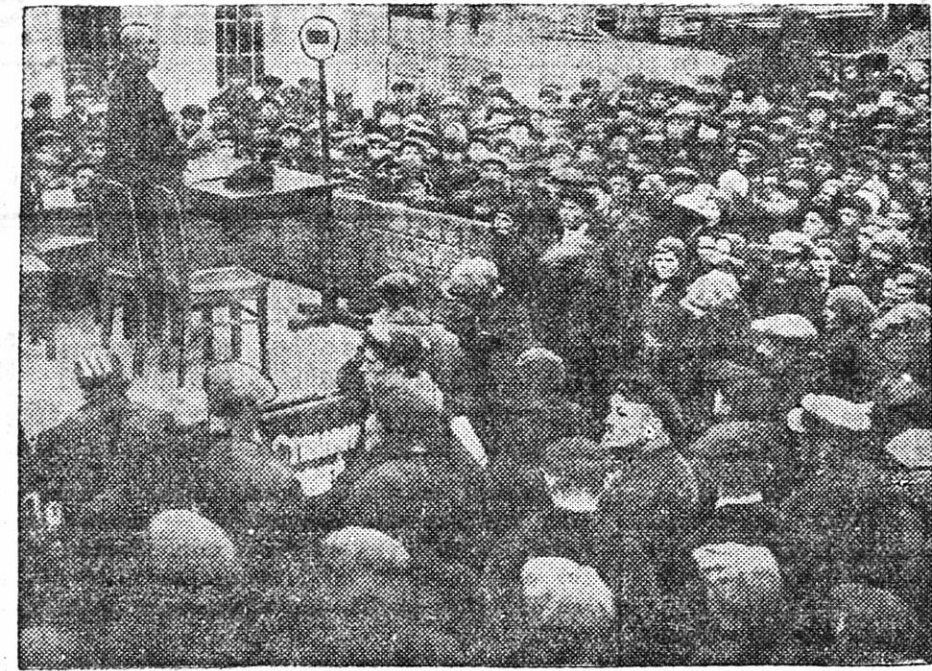
ONEGAN TEHTAAN TYÖLÄISTEN, TOIMITSIJAIN JA INSINÖÖRI-TEKNILLISEN HENKILÖKUNNAN YLEISEN KOKOUKSEN PÄÄTÖSLAUSELMASTA

Me, Onegan tehtaan työläiset, insinöörit, teknikit ja toimitsijat, käsittelemme kysymystä deputaatti-kandidaattien esittämisestä SSSR:n Korkeimman Sovetin Liiton Sovettiin ja Kansallisuuksien Sovettiin asetamme yksimielisesti deputaatti-kandidaatiksi Liiton Sovettiin työläisten ja kaikkien työtätekevien johtajan ja opettajan, kaikkien meidän rakastamamme Iosif Vissarionovitsh Stalinin, sekä deputaatti-kandidaatiksi Kansallisuuksien Sovettiin — suuren sosialistisen synnyinmaamme yhden parhaimmista pojista, Sovettiliiton Sankarin Ivan Dmitrijevitch Papaninin ja pyydämme heitä antamaan suostumuksensa heidän valitsemiseen Petroskoin okrugassamme.

Toveri Stalinin viisaalla johdolla maamme on muuttunut mahtavaksi sosialistiseksi valtioksi, jossa on korkealle kehittynyt teollisuus ja maailman suurin maatalous. Sosialismi on voittanut lopullisesti ja peruuttamattomasti.

Socialismin suuret voitot maassamme on organisoinut ja innoittanut toveri Stalin.

Socialistisen maamme yksi parhaimmista ihmisistä on Ivan



Onegan tehtaan työläisten, insinööri-tekniillisten työntekijäin ja palveluskuntalaisten vaalienedellinen kokous.



Foto J. Roskin.

Metsä- ja uittotyöläisten ammattiliiton yleiskaupunkilainen kokous esitti deputaatti-kandidaatiksi Liiton Sovettiin

Lev Zaharovitch Mehlinin

ja deputaatti-kandidaatiksi Kansallisuuksien Sovettiin

Vasiliij Konstantinovitch Blücherin

Metsäteollisuuden Petroskoin työläiset, insinöörit, teknikit ja palveluskuntalaiset kokoontuivat yleiskaupunkilaiseen kokoukseen esittämään deputaatti-kandidaatteja SSSR:n Korkeimman Sovetin Liiton Sovettiin ja Kansallisuuksien Sovettiin.

Ensimmäisenä nousi puhujalavalle Juhkarelles-trustin metsätoiden pääinsinööri toveri Melnikov, joka innostuksella kertoi soveltimaan saavutuksista Leninin Stalinin puolueen johdolla, soveltimaan voittojen vartiassa seisovasta mainehikkaasta Työläis-Talonpoikaisesta Punaisesta Armeijasta.

— Minä esitän deputaatti-kandidaatiksi Kansallisuuksien Sovettiin vaaliokrugastamme kokeillun bolshevikin, Sovettiliiton marsalkan toveri Vasiliij Konstantinovitch Blücherin, Kaukaisen Idän Punalippuisen Erikoisen armeijan komentajan.

Juhkarelles-trustin johtaja toveri Balagurov lausui:

— Fasimin inhoittavien palkkakien — trotskilaisten, zinovjevilaisten ja porvarillisten natsionalistien paljastamisessa ja

METSÄ- JA UITTOTYÖLÄISTEN AMMATTILIITON JÄSENTEN YLEISKAUPUNKILAISEN KOKOUKSEN PÄÄTÖS

Käsiteltiin kysymyksen deputaatti-kandidaattien esittämisestä SSSR:n Korkeimman Sovetin Liiton Sovettiin ja Kansallisuuksien Sovettiin, me yksimielisesti esitämme äänestettäväksi Liiton Sovettiin suuren Stalinin uskollisen oppilaan, kommunistin asian puolesta horjumattoman taistelijan toveri Lev Zaharovitch Mehlinin ja Kansallisuuksien Sovettiin Punaisen Armeijan yhden parhaimmista johtajista, bolshevistisen puolueen uskollisen pojan, Sovettiliiton marsalkan toveri Vasiliij Konstantinovitch Blücherin.

Me pyydämme t. Lev Zaharovitch Mehliniä ja Vasiliij Konstantinovitch Blücheriä antamaan suostumuksensa tulla äänestettäväksi meidän vaaliokrugassamme. Kokous antaa vaaliokrugan vaalienedelliseen neuvotteluun valittujen delegaattien tehtäväksi puolustaa t. Lev Zaharovitch Mehlinin ja Vasiliij Konstantinovitch Blücheriä Kansallisuuksien Sovettiin.

Valtionvirastojen työntekijäin ammattiliiton jäsenten yleiskaupunkilainen kokous esitti deputaatti-kandidaatiksi Liiton Sovettiin

Nikolai Ivanovitsh Ivanovin

ja deputaatti-kandidaatiksi Kansallisuuksien Sovettiin

Vasiliij Konstantinovitch Blücherin

VALTIONVIRASTOJEN TYÖNTEKIJÄIN AMMATTILIITON JÄSENTEN YLEISKAUPUNKILAISEN KOKOUKSEN PÄÄTÖKSESTÄ

Me yksimielisesti esitämme deputaatti-kandidaatiksi Liiton Sovettiin NKP(b):n Karjalan AK:n sihteerin tehtäviä suorittavan toveri Nikolai Ivanovitsh Ivanovin ja deputaatti-kandidaatiksi Kansallisuuksien Sovettiin Sovettiliiton

Äänisenrannan rajonin sovhoosin № 2 ja maataloudellisen koeaseman työläiskollektiivit esittivät deputaatti-kandidaatiksi Kansallisuuksien Sovettiin

Mihail Ivanovitsh Kalininin

SOVHOOSI N:o 2 JA KARJALAN ASSR:n MAATALOUEDELLISEN KOEASEMAN TYÖLÄISTEN, SPESIALISTIEN JA PALVELUSKUNTALAISTEN KIRJE TOVERI M. I. KALININILLE

Kallis Mihail Ivanovitsh! Me, sovhoosin N:o 2 ja koeaseman työläiset, specialistit ja palveluskuntalaiset, kokoontuimme vaalienedelliseen kokoukseen esittämään deputaatti-kandidaattien esittämiseksi Kansallisuuksien Sovettiin Äänisenrannan vaaliokrugasta, yksimielisesti esitämme Teidän kandidatuuriinne.

Esittäen kandidaatiksemme Teidät, Mihail Ivanovitsh, kansojen johtajan toveri Stalinin yhden parhaimmista työtovereista, me pyydämme Teitä antamaan suostumuksenne tulla äänestettäväksi

Dmitrijevitch Papanin. Pohjoisnavan muiden sovettivalloittajien joukossa hän tutki navan luonnonvoimien lakeja ja suuruutta, saattaakseen ne sosialistisen synnyinmaamme palvelukseen.

Me kehoitamme vaaliokrugajemme kaikkia työtätekeviä äänestämään yksimielisesti toveri Stalinia Liiton Sovettiin ja toveri Papaninia Kansallisuuksien Sovettiin.

Eläköön Lenin-Stalinin puolueemme!

Eläköön maailman proletariaatin suuri, viisas johtaja Iosif Vissarionovitsh Stalin!

Kontupohjan Kirovin nim. om. paperikombinaatti asettanut deputaatti-kandidaatiksi Liiton Sovettiin

Iosif Vissarionovitsh Stalinin

ja deputaatti-kandidaatiksi Kansallisuuksien Sovettiin

Anna Stepanovna Afanasjevan

Kontupohjan paperikombinaatin työläisten kokouksessa

Tov. Judinin puhe

(Paperikombinaatin mekaanisten verstaiden stahanovilainen viilari.)

Toverit! Tänään meillä on erikoinen päivä. Me olemme kärsimättömästi odottaneet, koska kokoonnumme kaikki yhdessä ja asetamme paperikombinaattimme koko kollektiivin taholta deputaatti-kandidaatit Korkeimpaan Sovettiin. Me seuraamme tarkkaavasti sanomalehtiä ja näemme, että koko Sovettiliitto asettaa kandidaatiksi toveri Stalinin — meidän kaikkien rakastamamme johtajan ja opettajan, joka on uhrannut koko elämänsä taistelulle työväenluokan asian puolesta, suuren Stalinilaisen Konstitutsion luoja.

Minä ehdotan deputaatti-kandidaatiksi SSSR:n Korkeimman Sovetin Liiton Sovettiin Petroskoin vaaliokrugasta rakastamamme johtajan toveri Stalinin. Ajattelen, että tuon tällä esille paperikombinaatin kaikkien puolueeseen kuuluvien ja puolueeseen kuulumattomien bolshevikien yleisen mielipiteen.

Eläköön toveri Stalin! (Myrskyisiä suosionosoituksia.)

Tov. Mokejevin puhe

(Paperikombinaatin stahanovilainen.)

Toverit! Minä tulisesti kannatan suuren johtajamme Iosif Vissarionovitsh Stalinin ehdokkuutta, jota toveri Judin ehdottaa. Stalin on Konstitutsiomme luoja, Stalin on maamme kansan ilon ja onnen luoja.

Omasta puolestani ehdotan deputaatti-kandidaatiksi Kansallisuuksien Sovettiin Anna Stepanovna Afanasjevan. Hän on karjalaisen köyhän talonpojan tytär Präisän rajonista. Valkoiset ampuivat hänen isänsä vuonna 1919, äiti työskentelee kolhoosissa ja saa eläkettä sovettivallalta. Tov. Afanasjeva on puolueen ja sovettivallan kasvattama. Hän on tehnyt pitkän aikaa työtä rajonisamassa ja on nyt nostettu Karjalan ASSR:n valistusasiain kansankomissarin sijaiseksi. Hän on rehellinen ja Lenin-Stalinin asialle uskollinen työntekijä.

Minä tiedän, että Anna Stepanovna Afanasjeva on tunnettu melkein jokaiselle työtätekeväle Kontupohjan rajonissa ja olen vakuutettu, että hänen ehdokkuutensa saa tulista kannatusta.

SERGEI MIRONOVITSH KIROVIN NIM. OM. SELLULOOSA-PAPERIKOMBIINAATIN TYÖLÄISTEN, INSINÖÖRI-TEKNILLISTEN TYÖNTEKIJÄIN JA TOIMITSIJAIN YLEISEN KOKOUKSEN PÄÄTÖSLAUSELMASTA

Me, Kontupohjan Kirovin nim. om. Selluloosa-paperikombinaatin työläiset, insinööri-tekniilliset työntekijät ja toimitsijat, käsittelemme kysymystä deputaatti-kandidaattien esittämisestä Liiton Sovettiin Petroskoin vaaliokrugassa ja deputaatti-kandidaattien esittämisestä Kansallisuuksien Sovettiin Kontupohjan vaaliokrugassa, olemme päättäneet:

Asettaa deputaatti-kandidaatiksi Liiton Sovettiin Petroskoin vaaliokrugassa ja deputaatti-kandidaattien esittämisestä Kansallisuuksien Sovettiin Kontupohjan vaaliokrugassa hänet, joka on johtanut ja johtaa suurta synnyinmaamme kommunistin voitokkaalla tiellä, jonka johdolla maamme on muuttunut köyhästä ja jälkeijäänneestä maasta mahtavaksi etumaiseksi maaksi, jonka nimi on tullut koko maailman työtätekevien taistelulipuksi — oman johtajamme ja opettajamme, — voittaneen sosialismin Konstitutsion luoja Iosif Vissarionovitsh Stalin.

Kontupohjan paperikombinaatin yleinen kokous pyytää Iosif

Kenen puolesta äänestän

vien suurimmat keskuksat tyydyttävät koko maamme työtätekevien tahdon esittäessään kandidaateiksi rakastetun johtajamme ja opettajamme Stalinin, Molotovin, Kalininin, Voroshilovin, Zhdanovin, Kaganovitshin, Budjonnyin ym. maamme uskollisia ihmisiä, jotka ovat uskollisia Marxin, Engelsin, Leninin ja Stalinin asialle. Heihin luottaa isinmaamme.

Suuren vaikutuksen teki minun radionoma, joka ilmoitti Moskovin Stalinin vaaliokrugan toveri Kuibyshevin nimelle omistetun sähkökombinaatin vaalien voittaneen sosialismin voiton.

Olen Sovettiliiton leniniläisen nuorisoliiton kasvatti. Minussa on kasvanut sutri viha kansanvihollisia vastaan, jotka tahtovat palauttaa kapitalismin. Tulen äänestämään niiden puolesta, jotka eivät säästä voimiaan kommunismin rakentamiseksi. Äänestän niitä, joille on rakas synnyinmaamme, jotka aina ovat valmiit sovettimaamme puolustukseen.

Kommunistit! Lujemmaksi yhteys puolueettomien joukkojen kanssa! Tärkeintä vaalikamppailussa on — ei eristäytyä puolueettomista, vaan toimittava yhdessä puolueettomien kanssa ja yhdessä heidän kanssaan esitettävä kandidaatteja SSSR:n Korkeimpaan Sovettiin.

(NKP(b):n KK:n loosungeista Suuren Lokakuun sosialistisen revolutsion XX-vuotispäiväksi)

Kalevalan rajonikombinaatin työläiskollektiivi esitti deputaatti-kandidaatiksi Kansallisuksien Sovettiin

**Iosif Vissarionovitsh Stalinin,
Pjotr Andrejevitch Tyrkinin,**

**deputaatti-kandidaatiksi Liiton Sovettiin Karjalan ASSR:n Sovnarkomin puheenjohtajan
Pjotr Vasiljevitch Soljakovin**

Lokakuun 31 päivänä Kalevalan rajonikombinaatin työläiset ja palveluskunta-asetet kokoon tuivat esittämään kandidaatteja Liiton Sovettiin ja Kansallisuksien Sovettiin. Voimakkain suosiosoitukseen kokous tervetvi 50-vuotiaan kombinaatin työläisen Fingerusin ehdotusta kansojen johtajan ja opettajan **Iosif Vissarionovitsh Stalinin** esittämistä deputaatti-kandidaatiksi Kansallisuksien Sovettiin Sorokan vaaliokrugasta. Kokouksen

osanottajien kaikkien yhteisen mielipiteen lausui kombinaatin työläinen tov. Vatanen, joka esitti deputaatti-kandidaatiksi Kansallisuksien Sovettiin Leningradin maaseudun vaaliokrugasta RSFS R:n Valistusasian kansankomisarin tov. **Pjotr Andrejevitch Tyrkinin**. Kokouksen yleisen mielipiteen ilmaisi myös kombinaatin työläinen tov. Toppinen, joka esitti deputaatti-kandidaatiksi Liiton Sovettiin Karjalan

ASSR:n Sovnarkomin puheenjohtajan tov. **Pjotr Vasiljevitch Soljakovin**. Kokous yksimielisesti päätti pyytää esittämään kandidaatteja antamaan suostumuksensa tulla äänestettäväksi Sorokan vaaliokrugassa, ja kehoittaa Kalevalan rajonin kaikkia järjestöjä äänestämään näitä kandidaatteja Kansallisuksien Sovetin ja Liiton Sovetin vaaleissa. (Kalevalan rajonilehden puolesta Aspholm).

Sahojen työläiset tutkivat SSSR:n Korkeimman Sovetin vaalilasetusta

Kareldrev-trustin sahoilla on käynnissä voimaperäinen valmistautuminen SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaleihin. Sahoilla työskentelee 244 piiriä, joissa käsitellään Korkeimman Sovetin vaalilasetusta. Näihin opiskelu- ja piireihin osallistuu yli 4.000 työläistä. Lokakuun 1 päivään mennessä päätti toimintansa 45 piiriä.

Lokakuun revolutsion XX vuosipäiväksi Moskovaan ja Leningradiin

Karjalasta matkustaa Lokakuun juhlapäiväksi Moskovaan sahojen ja metsätyömaiden 16 parasta stahanolilaista ja udarnikkaa sekä lukutupien ja kirjastojen 3 parasta työntekijää.

Leningradiin matkustaa kone- ja traktori-asemien, sovhoosien ja kolhoosien 11 ansioitunutta ihmistä.

Tuhansikkoja

Soutjärven rajonin Ryboretskin metsätyöpunktiin työläiset sioutuivat Lokakuun revolutsion XX-vuotisjuhlan vastaan ottamaan uusin tuotannollisin voimin.

Metsänhakkaajat **Timoshev, Jefremov, Tshelbukov, Pavlov, Bekrenov, Tarasov ja Komarev** ottivat itsesitoumuksen hakata sesongin aikana 1000 festmetriä miestä kohden.

Giriln.

Parhaimpien työntekijöiden saavutuksia

Lokakuun revolutsion XX-vuotisjuhlan edellisen kilpailu yhä laajenee. Joka päivä yhtyy tähän kilpailuun yhä uusia ja uusia metsätyöläisiä. Päässä rajonin Kivatsun metsätyöpunkilla metsätyöläiset kunnialla täyttävät ottamiansa itsesitoumuksia.

Puutavaran ajajat **Voropjev ja Akstentjev** joka päivä ajavat 13,4 festmetriä hevostyöpäivässä — puolanmukaisen 6,6 festmetrin asemesta. **Shashkin** ajaa 11,9 festmetriä hevostyöpäivässä.

Puutavaran hakkaajat **P. Nefedov ja A. Nefedov** hakkaavat päivittäin 12,5 festmetriä — puolanmukaisen 7 festmetrin asemesta.

Kivatsun metsätyöpunktiin työläiskollektiivi tulee Lokakuun revolutsion XX-vuotisjuhlan vastaanottamaan uusin tuotannollisin voimin kaikilla työaloilla.

N. Starikov.

Vanha tuttu

**eli
kun laulussa muuttui sävel**

Motto: Helkkivät laulut, laulavi kanet, laulavat ilosta metsien puut, laulava raikka talvinen tanner, lauluhun yhtyvät jokien suut, — kaikki ne liittyvät yhteen ja samaan: mahtihin Sovettiin.

Vaikka syksyiset päivät ovat ilmastoltaan useimmiten hyvinkin synkkiä ja painavat ihmisten mieltä, niin sattu minulle vuoden 1937 lokakuun kymmenentenä päivänä hyvin miellyttävä tapaus, jonka aion tässä kertoa teille.

Lukija voi hyvinkin ihmettyä ajattella: mitähän tuossa olisi kerrottavaa, sillä se ei ollut mikään merkkipäivä. Mutta minä väitän, että merkkipäivä se oli ja monen mielessä muisto tästä päivästä säilyy kaukain.

Tapausta sattui Petroskoissa ja kertomuksen alkua siitä, kun kuljin Gogolin katu ylöspäin, noin kello kuuden tienoilla, jolloin jo syksyn hämärä hiipi arastellen katukäytävälle. Kun tulin Kolhosnikkain keskuskuodin portaiden eteen, niin näin, kun portaita alas laskeutui suuri joukko keski-ikäisiä naisia, iloisesti puhellen. Minun huomiota kiinnitti eräs viidenkymmenen iässä oleva nainen, joka minusta tuntui hyvin tutulta. Mutta tuntematta häntä, jatkoin matkaa ja yritin muistella: missä olen nähnyt tuon ihmisen ja kuka hän mahtoi olla. Näitä ajattellessani saavuini asuntooni ja lopulta se asia uneltui.

Vasta kymmenen aikaan illalla,

la, kun radio ilmoitti, että radiofestivaalin päättäjäisilaisuus alkaa, tulin muistaneeksi, että sen pitikin olla tänään. Ja vasta nyt huomasin, että ne naiset olivat kolhosnikkoja. Mutta kenen olivat ne tutut kasvat?

Aloitetaan esitykset. Reippaasti laulaa kolhosnikkain kuoro karjalaislauluja. Äänest laulutuvat yhteen kuin sitä varten kuoluetuilla laulajilla. Mutta sieltä joukosta erottautuu minulle tuttu ääni, joka on joskus ollut hyvin läheinen minulle. Kuka on tuo laulaja? Kenen ääni se on?

Pingotain kaikki voimani muistakseni, mutta yhtä tyhjää tule vastaan kaikilta ajatuksien suunnilta. Silloin kajahtaa taas kovapuhujasta lapsuusajokojeni mielilaulu. Taas erottautuu korviini tuo sama ääni!

Annan muistelmieni kiittää ja niin muodostuu kuva tuon laulun kestäessä: On kirkas, tyyni keuhkainen ilta. Vasta talvesta hehkeytyvä luonto levittää ruohon ja uuvan tuoretta tuoksua raikkaassa ilmassa. Kyläme pistäväs-kapeassa lahdessa ei vesi värähdä. Linnut laulavat rantapuisiin viimeisiin hyväilyihin laskevalle auringolle. Lahdella sou-tava vene, jossa istuu kolme henkilöä: kaksi nuorta poikasta ja perässä nuori nainen. He laulavat tuota samaa laulua. Laulu kantautuu kauas, kauas soiden taas synkkiin korpiin ja jyrkkien vaarojen rotkoihin. Mutta miksi tuo laulu sointuu noin surullisesti, miksi ei reippaammin...?

...Yhtäkkiä kuoron esitys



STALINILAINEN KONSTITUTSIO JA KOLHOOSIN SEINÄLEHTI

(Jatkoo N:o 225)

Muistuttakaa, kuinka fasistien Italia tulla, mickalla ja tukahduttavilla kaasuilla alisti aseettoman Abyssinian kansan Italian imperialismin orjaksi. Kertokaa, kuinka Saksan fasistit — nämä kaikkein inhoitavimmat pyövelit ja sodanlietsojat — yhdessä ja sopusoinnussa Italian ja Portugalin fasistien kanssa yrittävät nykyään kuristaa Espanjan sankarillisen kansan ja samalla valmistavat hyökkäystä meidän sosialistista synnyinmaatamme vastaan.

Seinälehden toimituskollegio voi järjestää useita sivutaluja, esimerkiksi seuraavista teemoista: sankaarillisten rajavartiostolaiten (Valentin Kotelnikovin, Vasilij Baranovin, Semen Lagodan ja ym.) urtoista, kansalaissodan sankareista (t.t. Frunzeista, Voroshilovista, Budjonnyista, Blücheristä, Tshapajevista, Schorsista, Kotovskista), Punaisesta Armeijasta, kuten poliittisen kasvatuksen ja tekniikan valtaamisen koulusta.

Seinälehdessä on osoitettava kansan rakkaus Punasta Armeijaa kohtaan: julkaistava puna-armeijalaisten, kutsuntalaisten, kansalaissodan osanottajien mielenkiintoisia kirjoituksia, järjestettävä puna-armeijalaisten perheiden jäsenten esiintymisiä. Hyvä olisi pyytää entisiä sotilaita kirjoittamaan vanhan tsarin armeijan elämästä ja samalla näyttää, kuinka elävät ja opiskelevat Punaisen Armeijamme taistelijat.

Kolhoosimaaseudun monet ansioituneet ihmiset ovat olleet Punaisen Armeijan paraadeissa ja manövereissä, ovat saaneet mahdollisuuden omin silmin nähdä murhattoman sotilailaisen hautauksen. Pyytäkää näitä ihmisiä kertomaan siitä seinälehdessä.

Tällä aineistilla tulee olemaan suuri kasvatuksellinen merkitys. Se tulee vielä enemmän sytyttämään ihmisten sydämissä sovettipatriotismien liekin, sosialistiselle synnyinmaallemme rajatoman uskollisuuden tullen ja val-

meiden taistelemaan sen onnen ja hyvinvoinnin puolesta viimeiseen veripisaraan asti.

Kansamme palavasti rakastaa ihanaa isänmaatamme, jonka se on valloittanut porvaristolta ja puolustanut sitä parhaimpien poikiensa verellä. Ja yhtäkään tunnustaa sovettimaatamme me emme anna vihollisille. Kertokaa seinälehdessä, että sovettikansalla on mitä puolustaa, on kuka puolustaa, on millä puolustaa. Meille kuuluu maapallon yksi kuudesosa. Meille kuuluvat maanunien rikkaudet, meret, joet, vuoret, tasangot. Omin käsin meidän 170-miljonainen sovettikansamme mainehikkaan Leninin Stalinin puoleen johdolla rakentaa maailman suurimmat tehtaat.

Me loimme erinomaisesti aseistettua, voimakkaamman armeijan maailmassa. Rakkauden tunne synnyinmaata kohtaan on se voima, joka innostaa SSSR:n kaikkia kansoja uusiin urtoihin. Tämä erinomainen tunne synnyttää lentäjien, tankistien, rajavartiostolaiten, vedenalaisten, napariityöntekijöiden sankarityötä, määrää työn ja tieteen miljoonien ihmisten teot. Se synnyttää historissa vertaistiaan löytämättömiä Tshkalovin ja Gromovin lentotuntemattomia teitä Moskovasta Pohjois-Amerikkaan Pohjoisnavan kautta ja Pohjoisnavan valtaamisen.

Rakkaudestamme synnyinmaatamme kohtaan, me ruuhdistamme maamme fasismien hulluista koirista, inhottavista pettureista ja ilkiöistä, — japanilais-saksalais-trotskilaisista ja oikeistolaisista tuholaisista ja spioneista.

Rakkaudesta synnyinmaata kohtaan Pjotr Kotelnikov astui sankarina kaatuneen veljensä — rajavartiostolaisen Valentin Kotelnikovin paikalle, Ivan Lagodan — Semen Lagodan paikalle, Andrei ja Grigorij Pantshenko — Maksim Pantshenkon paikalle. Sovettikansalaisten tällaiset jalot teot tulevat yleisiksi ilmiöiksi.

Huono on se seinälehti, mikä ei osaa kertoa kolhosnikoille

niistä jaloista teoista, mitkä havainnollisesti osoittavat, kuinka luja ja eroittamaton on kansan yhteys revolutsion armeijaan.

Paljon on vielä muitakin aloja, millä voi ilmaista itsensä seinälehti.

Nykyään koko Sovettiliitossa on alkanut erinomainen liike 150 tuhannen sovettientäjän valmistamisesta tuotannosta irrottamatta. Samaan aikaan kohosi aalto antonkuljettajien valmennuksen puolesta.

Toimituskollegion on neuvoteltava puolueorganisaattorin, selsovetin puheenjohtajan, kolhoosin hallinnon jäsenten kanssa ja harkittava, mitä siinä suhteessa voitaisiin tehdä kolhoosissa.

Seinälehden on otettava erikoisen valvontansa alaiseksi puolustustyö kolhoosissa, kritikoitava puolustuspierien työtä ja niitä ihmisiä, jotka jarruttavat tällaisten pierien järjestämistä, seurattava sitä, onko kolhoosissa kirjallisuutta maanpuolustuksen kysymyksistä, autettava sotilaallistettujen leikkien järjestämisessä.

Sovettipatriotismi ilmenee ei ainoastaan taistelutantereilla. Koko meidän työme on oltava sovettipatriotismien läpitunkema. Jokaisella työalallamme meidän on muistettava kapitalistisesta ympäristöstä, isänmaan puolustajan pyhästä velvollisuudesta.

Meidän on oltava valppaita, synnyttävä meitä ympäröivään tilanteeseen, tutkittava ja tunnettava meitä ympäröivät ihmiset. Vihollinen on viekas ja oikkainen. Fasistit murhaajat ja spionit matelijoiden tavoin työntävät meille kapitalistisen ympäristön pesistä. Seinälehden on kasvatettava kolhosnikoissa väsymättä revolutsionista valppautta, aikanaan paljastaakseen ja tuhottakseen kaikki fasistiset matelijat.

Karjalan työtätekevien kandidaatteja

Viktor Aleksejevitch Vavashkin

Matkan puoliväliltä, pieneltä sivuasemalta, veturi lähti ottamaan uutta junaa. Veturin kulkijain edellä, kiiruhtaan ajoissa määräraipakkaansa. Fruktovajan ja Lukovitsyn välillä kuumenivat veturin vetopyöröjen pöskit. Syntyi vaara veturin viipymiseen matkalla.

Veturin lämmittäjä Viktor Vavashkin oli levoton: jos veturi pysähtyy matkalle pöskettä sammuttamaan, voimme myöhästyä... Ei.

Yhdessä veturinkuljettajan kanssa hän ajatteli mitä olisi tehtävä. Vihdoin Viktor ehdotti: — Minä menen sammuttamaan pöskettä veturin kulkijassa.

Veturinkuljettaja katsahti häneen hämmästyneesti. — Kulkieskako?! Sinä pu-toat...

... Viktor seisoi jarrutankojen päällä ja rasvakupista kaatoi rasvaa pöskettiin. Veturin ei hiljentänyt vauhtia. Jalkojen alla päättömyyksiä vilkkivat ratapölkkyt. Silmien edessä vihvasti pyörivät akselit. Alkoi huimata. Näytti siltä, että nyt-nyt hän putoo alas. Mutta veturinkuljettajan apulainen teki tehtävänsä, ja määräraipakkaan he saapuivat aikanaan.

Tästä tapauksesta paljon puhuttiin Moskovan asemalla ja depossa. Puhuttiin vasta hiljattain Alatyryn transporttikoulusta (nykyisestä Tshuvashiasta) saapuneen 20-vuotiaan veturinkuljettajan apulaisen Vavashkinin rehellisyydestä ja uskollisuudesta.

Vavashkin itse ei pitänyt tätä tapausta minään erikoisena.

— Minä en ole elämässäni kokenut mitään paha, mutta iloisia päiviä minulla on paljon, — kertoo Vavashkin. — Minä en tuntenut maata jalkojeni alla, kun minut määräsivät veturinkuljettajaksi ja ensi kertaa antoivat minulle veturin. Samanlaisia iloa tunsin, kun ensi kertaa istuin tunkin ohjaustangon taakse. Samoin rakastin veturiä, kun nyt rakastan tankkiani...

Deputaattikandidaatti, maan Korkeimpaan elimeen, Leningradin sotilasokrugan N-joukko-

Tatjana Semenovna Vikulina

Tatjanan isä — Semen Pavlovitsh Rjabovjev oli köyhä. Pieneltä maatilalta korjattua niukkaa satoa riitti ainoastaan 2—3 kuukaudeksi. Täytyi hakea muita toimeentulomahdollisuuksia. Semen Pavlovitsh harjoitti suutarinamattia, mutta sekin antoi pienien tuloja. Puute oli vakituksena vieras Rjabovjevin perheessä. Ainoastaan 3 vuotta sai Tatjana Semenovna opiskella Viitanan alkeiskoulussa. Sen jälkeen täytyi mennä palokatyön paikallisille kulakeille. Vartuttuaan, alkoi työskennellä metsätoissa ja halkojen nostossa.

— V. 1917, — kertoo Tatjana Semenovna, — minä täytin 22 vuotta. Näiden 22 vuoden aikana minulla ei ollut edes omia kunnollisia jalkineita — aina kuljin toisten kulumisissa kengissä.

Imperialistien sodan viimeisenä vuonna Tatjana Semenovna meni avioliittoon samanlaisen köyhän talonpojan Vikulinin kanssa. Pitkää ei ollut yhteiselämä Vikulinin kanssa. Nuoren sovettimaan kimppuun hyökkäsivät valkokaartilaiset ja interventit ja mies meni rintamalle puolustamaan Suuren Lokakuun voittoja.

V. 1930 kuoli mies. Tatjana Semenovna jäi kolmen lapsensa kera...

V. 1931 perustettiin Viitanassa kolhoosi. Yhtenä ensimmäisistä yhtyi siihen Tatjana Semenovna Vikulina.

Kaksi vuotta tov. Vikulina oli kolhoosin matitavaraforamin johtajana ja sinä aikana sai 3 palkintoa hyvästä työstä. V. 1934 Tatjana Semenovnan asettivat brigadiiriksi kolhoosin kasvitähtaan. Siellä hän mainosti järjesti työn ja saavutti vihanneskasvien korkean sadon.

V. 1937 keväällä kolhosnikat asettivat tov. Vikulinan suuren peltobrigadin brigadiiriksi. Vikulinan brigadi sai jokaisesta hehtaarista 14 sentteriä vehnää ja samanlaisen rukiin sadon.

Kaikki voimansa Tatjana Semenovna antaa kolhoosin lujittamiseen. Hän on aktiivinen yhteiskunnallisessa työssä, kolhoosin hallinnon jäsen. Selsovetti usein antaa hänelle tehtäviä, ja kaikki nämä tehtävät tulevat täytetyiksi aikanaan ja täsmällisesti.

Rakkaudella kertovat Vikulinasta Viitanan kolhosnikat. Hän — kolhoosituotannon mestari, puolueeseen kuulumattoman bolshevikkinaisen, tuntevat kaikki ja kunnioittavat kaikki, suuresta pieneen asti.

ti menen sisälle ja kätellen kaik-kia huoneessa olijaita. Tuttuani kätellessä sanon hänelle: Terve, Natasha!

Kaikki naiset katsovat ihmeis-sään, kukaan ei tunne minua. Kaikkein eniten hämillään on Natasha, mutta rohkenee kuitenkin kysyä ennenkuin ehdin mitään virkkää:

— Kuka te olette ja mistä tiedätte minun nimeni?

Minä sanon hänelle mistä olen ja kuka olen. Hän riemastuu, mutta ei ota uskoakseen.

— Vieläkö sinä olet elossa? — kysyy hän epäroiden, mutta samalla jatkaa. — Me luulimme sinun jo aikojä tuhoutuneen.

Kerron hänelle tärkeimmistä elämänaviheistani ja nykyisestä työstäni. Hän oli oikein illoissaan — Mistä sinä tiesit minun täällä olevan?

Minä taas kerron hänelle nähneeni hänet tänään tämän talon rappusilla ja kerron äskeisen radion kuunteluni.

— Minä en tuntenut sinua päivällä, — sanon, — kun sinä olet vielä noin nuori ja minä luulin sinua vanhemmaksi.

Hän naurahtaa, mutta samalla huokaa ja käy syvämielleisek-si.

— Niin, — lausuu hän kuin it-selleen. — Olet nuori... Vanhe-net. Ja sitten taas olet nuori! — huudahtaa hän säkenöivän silmin. Hän taas käy miettiväiseksi ja hetken kuluttua lausuu muistel-len:

— Nuori olin niin kauan, kun mieheni eli. Elimme kylällä puutteessa, mutta oli valoisam-piakin aikoja, oli kenek uskoa

ja luottaa. Vanhenin mieheni kuoltua. Jäin poikani kanssa ja kasvatin häntä...

Hän keskeytti kertomuksensa ja pää painui alas. Näin, miten hänen silmiinsä kohosivat kiiltävät kyynleet. Minä pidäin hengitystäni, en halunnut häiritä häntä. Hän kohotti päänsä hetken kuluttua ja iloisesti hymyillen lausui:

— Ja nyt taas olen nuori! Vaikka en ikävöisiltäni, niin mieleltäni. Se murheen muotokin on hävinnyt kasvoiltani. Nuori olen ollut siitä asti, jolloin sain ensimmäisen vuosittain kolhoosista. Silloin minulla oli 280 työpäivää. Nyt meillä yhteensä poikani kanssa nousee yli 600 työpäivän vuodessa. Mikäs siinä on eläessä! Laulaakin voi paremmin. Silloin lauluani kuulivat vain korpien karhut, mutta nyt — kuulee koko maailma. Sävelkin tuntuu olevan laulussa toisenlainen.

Näin sanoen hän hymyili, ja silmien loisto osoitti suurta iloa. Asiat siirtyivät vähitellen nyky-päiväin. Hän kertoi työstään kolhoosissa ja siitä, miten kylän ulkomuotokin on muuttunut minun lähdön jälkeen. Näin keskustellessa aika riensi myöhään yöhön asti. Lähtiessäni hän vielä minulle muistutti:

— Muistahan tulla kylään meitä katsomaan.

— Tulen. Ensi kesänä kun saan loman, niin tulen teille — kolhoosiin. Autan teitä.

— Tule, tule! Sitten taas laulamme yhdessä lahdella, — virkko-i hän iloisesti ja poistui rappusilta, johon hän oli tullut sa-nua saattamaan.

VIIME TIEDOT

Espanjan rintamilta

(TASSin tietojen mukaan)

KESKINEN RINTAMA

Lokakuun 31 päivänä Espanjan puolustusministeriön julkaiseman tiedonannon mukaan, Huesta de la Reinin rajonissa tasavaltalaiset torjuivat kapinallisten hyökkäyksen.

Havasin tiedonannon mukaan, Madridin rintamalla, Navacerradan sektorissa tasavaltalaiset torjuivat kapinallisten hyökkäyksen Penja de Gabraan.

ITÄINEN (ARAGONIN) RINTAMA

Ylä-Aragonin sektorissa tasavaltalaisten tiedusteluosasto kaap-

pasi kapinallisten ammusvarastot. Teruelin sektorissa tasavaltalaisten puolelle tuli 30 karkulais- ta fascistien leiristä.

ETELÄINEN RINTAMA

Lokakuun 31 päivänä Espanjan puolustusministeriön julkaiseman tiedonannon mukaan, kapinalliset alkoivat kiivaan hyökkäyksen tasavaltalaisten asemia vastaan Sierra Mulvassa (Gordovan rintamalla). Tasavaltalaiset torjuivat kapinallisten hyökkäyksen.

Espanjan puolustusministeriön tiedonanto tapahtumista pohjoisrintamalla

Valencia, 31 lokak. (TASS). Puolustusministeriö julkaisi tiedonannon Asturian antautumisen syistä.

Jo kapinan alusta asti, — sanotaan tiedonannossa, — Pohjoisen osoittivat eristetyksi tasavallan muusta alueesta. Giruna antautui ei sen puolustajien uhrokkuden puuttumisen, vaan aseiden ja ammuksien puuttumisen takia. Samaan aikaan rajalla olevan joen toisella puolella oli aseita riittävästi. Aseita ei saatu "sekaantumattomuuden" johdosta.

Samaan aikaan kun Espanjan tasavallan raja oli suljettu, kapinalliset saivat Italiasta ja Saksasta kaikkien uudenlaisimpia sotatarpeita. Tuli- ja kuulasade kulki vuoret ja laaksot hamaan Bilbaon asti. Bilbao antautui. Kun alkoi hyökkäys Asturiaan, maakuntien välinen neuvosto teki useita sota- ja poliittisuontoisia

päätöksiä. Perääntyminen Santanderiin jätti Asturian reservi- veitit. Sotajoukot osoittivat suuremoista sankaruutta. Yksi komppania, esimerkiksi, yhtenä päivänä torjui Pico de Pencuassa 12 hyökkäystä. Kun vihollinen valtasi taisteluasemat, se löysi sieltä 240 ruumista. Yksikään mies ei poistunut eikä antautunut. Sellaisia tapauksia oli paljon. Toisilla rintamilla sodan- käyntiehdot eivät tule olemaan viholliselle niin suotuisia, kuin Pohjoisessa. Tasavallan alueella ei ole enää eristettyjä alueita.

Espanja tietää, että se taistelee kolmea ulkovaltiota ja kapinallista Francoa vastaan. Se tietää niiden voiman, mutta tuntee myöskin tasavallan armeijan arvon, jota yhdistää yhteinen pyrkimys taistella vapauden ja riippumattomuuden puolesta niin kauan, kun tasavallalla on pieniäkin pala maata.

Ulkoasiain kansankomissariaatissa

Lokakuun 28 päivänä Belgian lähettiläs Moskovassa herra Letelje jätti ulkoasiain kansankomissariaatille тов. М. М. Литвинoville seuraavan nootin:

Yhdeksän valtion sopimuksen osanottajavaltioiden hallitusten suostumuksesta, jotka ovat antaneet suostumuksensa osallistua mainittujen hallitusten konferenssiin, mikä kokoontuu Brysselissä marraskuun 3 päivänä v. 1937 tarkoituksessa harkita sopimuksen 7 pykälän nojalla tilannetta Kaukasisä Idässä ja tutkia rauhalliset keinot siellä riehuvan harmian ansaitsevan konfliktin lopettamisen jouduttamiseksi, Belgian Kuninkaallisen hallituksen on kunnia kutsua Sosialistien Sovettitasavaltion Liiton hallitus osanottajaksi tähän konferenssiin.

komissariaatti lähetti Belgian lähetystölle lokakuun 29 päivänä seuraavansisällöisen nootin:

Vahvistaen saaneensa Belgian lähetystön verbaalioinnin tämän kuun 28 päivästä, millä Sovettiliitosta pyydetään osallistumaan kuluvan vuoden marraskuun 3 päivänä Brysselissä kokoontuvaan konferenssiin, Ulkoasiain kansankomissariaatilla on kunnia saattaa tietoon, että, vaikka SSSR ei olekaan Washingtonin sopimuksen osanottaja, mutta, ottaen huomioon, että konferenssi Brysselissä kokoontuu tämän kuun 6 päivänä Kansainliiton Assamblan hyväksymä päätöstä vastaavasti, Sovettiliiton, Kaukaisen Idän asioihin intresserattuna, lausuu valmiutensa osallistua mainittuun konferenssiin.

(TASS).

Selkkaus SSSR:n ja mandzhurian rajalla

Habarovsk, (TASS). Lokakuun 28 päivänä japanilais-mandzhurialainen joukko-osasto ylitti rajan 6 kilometriä lounaiseen Pakshekorin kylästä (Postjatskin rajoni) ja avasi tulen

lähestyvää sovetti-rajavartiostoa vastaan. Rajavartiostolaistemme vastatullella japanilais-mandzhurialaiset tulivat heitettyksi rajan taakse.

TASSin huomautus

TASSin saamien tietojen mukaan, heti kun Moskovassa saatiin tieto rajan rikkomisesta, Ulkoasiain kansankomissariaatti valtuutti Tokiossa olevan SSSR:n täysivaltaisen edustajiston ja

SSSR:n pääkonsulin Harbinissa esittämään Japanin ja Mandzhurian hallituksille protestin ja vaatimaan toimenpiteitä rajan- rikkomisten estämiseksi vastaisuudessa.

Saksa kieltäytynyt osallistumasta yhdeksän valtion konferenssiin

Berlin, (TASS). Virallisesti tiedotetaan, että Saksan hallitus on hylännyt kutsun marraskuun 3 päivänä Brysselissä kokoontuvaan yhdeksän valtion konferenssiin. Saksan vastauksessa, mikä lokakuun 29 päivänä oli jätetty Belgian lähettiläälle, kieltäytymistä perustellaan sillä, että Saksa ei kuulu valtioiden kokoonpa-

noon, jotka allekirjoittivat yhdeksän valtion sopimuksen. Saksan hallitus, sanotaan Saksan vastauksessa, "on joka aika valmis myötävaikuttamaan konfliktin rauhallista ratkaisua, kun tulee todetuksi, että ovat olemassa kaikki välttämättömät edellytykset".

Japanilainen spioni vangittu Hankoussa

Nankin, (TASS). "Central News" tiedottaa japanilaisen spionin — valkokaartilaisen Nikitskin vangitsemisesta Hankoussa.

Japanin vehkeilyt Sisä-Mongoliassa

Tokio, (TASS). Kaikki lehdet näkyvällä paikalla julkaisevat tiedon Guihusta (Suijuanin maakunta) "Sisä-Mongolian autonomisen hallituksen" muodostamisesta. Tiedonannoissa osoitetaan, että "Mongolian lippujen ja Suijuanin kiinalaisen väestön edus-

tajien pääkonferenssin" ensimmäisessä istunnossa lokakuun 27 päivänä päätettiin liittää De Vanan Sisä-Mongolian hallitus ja Suijuanin "yhteiskunnallisen turvallisuuden komitea" "Sisä-Mongolian autonomisen hallituksen".

Stahanovilainen dekaadi

Soutjärven rajonin, Isannilan metsätyöpunkilla järjestettiin Lokakuun revolutsin XX-vuotisjuhlan vastaanoton kunniaksi stahanovilainen dekaadi.

Punktin metsätyöläiset S. Kemljakov, A. Lebedev, N. Anisimov, N. Petrov ja I. Akimov

sitoutuivat dekaadin aikana hakkaamaan joka päivä 11 festmetriä mieheen.

Punktin toiset metsätyöläiset sitoutuivat antamaan joka päivä 7—10 festmetriä miestä kohden.

Shopotov.

Kivatshun ja Kangasjärven punktin parhaimpia

Kivatshun metsätyöpunkin puuttavan ajaja, stahanovilainen F. Potapov on päässyt puuttavan arajossa hyviin tuloksiin. Lokakuun ensipuoliskolla тов. Potapov ajoi joka päivä 17 festmetriä hevostyöpäivässä. Näinollen lokakuun puuttavan ajoplaanin hän täytti 12 päivässä. Hänen ansionsa kohosivat tässä ajassa

632 ruplaan. Kangasjärven metsätyöpunkin puuttavan ajajat Rodin ja Vorobjev ajavat 14,5 festmetriä jokaista hevostyöpäivää kohden.

Puuttavan hakkaajat Zaharov ja Nasarov hakkaavat joka päivä 9—10 festmetriä.

A. T.

Posti metsätyöläisten palveluksessa

Vieli muutama vuosi sitten Vilkan metsätyömaille postia saapui huonosti. Kirjeet, sanomalehdet, postilähetykset jne. saatiin metsäpunkille suuresti myöhästyneenä.

Nyt Vilkan metsäpunkilla toimii jo oma postiasasto. Postias- tossa joka päivä on vilkasta elämää. Metsätyöläiset hakevat sieltä kirjjeensä, sanomalehtensä, postilähetyksensä jne.

Metsätyöbaasan metsätyöläiset saavat sanomalehdet samana päivänä kun ne ilmestyvät. Joka päivä postiasasto ottaa vastaan ja lähettää useita kymmeniä

maksullisia ja maksuttomia kirjeitä. Se lähettää joka päivä keskimäärin 20—30 rahallahetystä, 2—3 sähkösanomaa.

Lokakuun aikana metsätyöläiset tilasivat postiasastonsa kautta 71 kpl. Krasnaja Karelijaa, 133 kpl. Punaista Karjalaa, 15 kpl. Komsomolets Karelijaa, 12 kpl. Moskovin Pravdaa, 12 kpl. Lesnaja Promyslennostia, 6 kpl. Leningradskaja Pravdaa ym. Tilauksien määrä käsittää yhteensä 252 kpl. erilaisia sanomalehtiä ja yli sata shurnaalia.

P. T-si.

Korjattava epäkohta

Matroosan baasan bensiini- ja öljyvarastolla työläiset joutuivat työskentelemään ympäri vuorokaudet, mutta baasan johto ei ole tehnyt mitään työläisten työpaikan järjestämiseksi. Varastohuoneiden yhteyteen ei ole järjestetty yhtään lämmintä huonetta, jossa työvuorolla olijat voisivat viettää vapaa-aikansa.

Nyt öllä on jo pimeä, mutta polttoainevarastolla ei ole valoja. Palosuojelus on kieltänyt lyhtyjen käytön ja näinollen työläiset

saavat työskennellä pimeässä. Näin työskenteleminen muodostuu erikoisen vaikeaksi.

Baasan teknillisen johdon on huomioitava polttoainevarastolla ilmenevät epäkohdat ja ryhdyttävä toimenpiteisiin niiden poistamiseksi. Mainitun varaston yhteyteen on järjestettävä työläis- siä varten lämmin oleskeluhuone ja turvattava se, että lähiälkoina tulee varastohuoneet valaistuksi.

Metsämies.

Työläisten palkat on maksettava säännöllisesti

Pieningin metsänhakkuupunkilla alettiin lokakuun ensimmäisenä päivänä syys- ja talvihakkuukauden metsätyötehtävien suoritus. Hakkuukauden ensimmäinen dekaadi antoi jo hyviä tuloksia. Hakkuussa saatiin keskimääräiseksi päivän työntulok- seksi 9,8 festmetriä miestä kohden ja hevosajossa 13 festmetriä jokaista hevostyöpäivää kohden.

Pieningin punkilla töiden jarruksi on muodostunut työläisten palkkakysymys. Kollektiivisen työsuorituksen mukaan metsä- työläisille palkka kuuluisi maksettavaksi 2 kertaa kuukaudessa,

mutta Pieningissä tätä sopimusta systemaattisesti rikotaan. Työläisten palkat maksetaan milloin sattuu.

Työläisten kulttuuripalvelus on heikkoa. Lokakuun revolutsin XX-vuotisjuhla on käsisä, mutta Pieningissä on hyvin huonosti valmistauduttu tämän suuren juhlapäivän vastaanottoon.

Punktin johdon ja ammattiliit- tojärjestön on huomioitava yllä- esitetty. Työläisten palkat on maksettava säännöllisesti ja työläisten kulttuuripalvelus on järjestettävä asianomaiselle tasolle.

Kataja.

Huonoa varustelua Repolan rajonissa

Repolan rajonin keskuskauppa- varustaa huonosti rajonin sisällä olevia osastojaan.

Parhaat tavarat, jotka saapuvat raipon varastoon, menevät kaupaksi "omaatietä" kauppalin- non puheenjohtajan läheisillä tavutilla. Kyläosastot saavat realisoitavakseen vain jällelljää- nneitä vähempiarvoisia tavaroita. Päivä päivältä kolhonsnikka vau- rastuu ja kasvaa myöskin kult- tuurisesti ja tämä kolhonsnikka jo vaatii ei ainoastaan työpuukuja, vaan myös parempilaatuista tava- ra, mutta näitä vielä puuttuu ra- jonin useista myymälöistä.

Erikoisen huonosti varustetaan kauppoja kirjoilla, joista muuta- mat koulut kärsivät kovaa puu- tetta. Saarenpään alkeiskoulu lä- hetti oppikirjojen tilauksen raja- non kauppahallinnolle, mutta jon-

kun ajan perästä Saarenpään osasto sai ja lähetti koululle sel- laisia kirjoja, joiden mukaan opetustyötä ei voida suorittaa.

Saamamme kirjat olivat vanho- ja, revittyjä, töhrittyjä ja yleensä sellaisia, joita ei oppilas halua enää ostaa. Aapisia puuttuu ko- konaan, ja lapset pitäisi opettaa lukemaan ei v. 1933 painettujen apistien mukaan, vaan sellaisten, joita vaatii nykyinen opetusme- toodi. Saarenpään koulu ei saa jäädä jälkeen tasavaltamme toisista kouluista ja siksi koulumme vaatii lähetettäväksi uudet oppi- kirjat. Repolan raipon on ryh- dyttävä työskentelemään sillä ta- valla, että ostaja tulisi paremmin tyydyttyksi.

Saarenpään alkeiskoulun johtaja Paavo Konstantinov.

Koulujen varustaminen oppikirjoilla maa- seudulla on huonoa

Karjalan Valistusasiain Kan- sankomissariaatti on tietoinen siitä, miten maaseudun kouluja varustetaan oppikirjoilla. Tämä varustaminen käy kahta linjaa: Kustannusliike "Kirjan" ja ko- operatiivin kautta. Kooperatiivit, joita on joka selsovetin alueella, levittävät vain osittain vanjäl- kielisiä kirjoja. "Kirjan" kaupat rajonien keskuksissa myyvät kir- joja koko rajonin kouluille. "Kirjan" oppikirjojen levitys muodostuukin rasitukseksi kou- luille, sillä koulut joutuvat ole- maan "kirjojen kauppiaina" tai välittäjinä, joka kuuluu kauppa-

järjestöille. Jos koulu ei saa kaikkia kirjoja oppilaille myy- dyksi, niin "Kirjan" kauppa kiel- täytyy lunastamasta takaisin myymättömiä kirjoja, kuten esim. Pyhäjärven keskikoululta. Tällaisella metodilla lähet- mällä kouluille kirjoja, tarvitsee- ko koulu niitä vai ei, sai "Kirja" kouluilta ja valitusosastoilta al- kaisemmin suuret summat varoja. Samoin "Kirja" saa tänäkin vuonna. Oppikirjojen myynti tu- lee järjestää paremmin, ettei kouluille joutuisi tarpeettomia kirjoja.

Tarkastelija.

Kansallisuuksien Sovetin vaalien Äänisenrannan vaali- okrugan vaalikomissin tiedonanto

Kansallisuuksien Sovetin vaalien Äänisenrannan vaaliokrugan vaalikomissi sijaitsee Petroskois- sa Karl Marxin katu N:o 40 (Narkomzdravin huoneusto, huoneet 12 ja 13), telefonit 581 ja 206.

Komissin jäsenet ovat tuisissa joka päivä kello 10:stä 22:een.

Sovettiliitomme lehdistön palstoilla

Tänään puhuu risteilijä "Avrora"

Tänään, lokakuun 2 p:nä kello 20 alkaa radiolähetyksen punalippu- selta risteilijä "Avroralta". Risteilijälle kokoontuvat lokakuun aaseilisen kapinan osanottajat — vanhat avroralaiset ja Baltian merimiehet. He kertovat radio- kuuntelijoille historiallisten päi- vien tapahtumista. Lähetyksen pääty punaisen laivaston taiteelli- seen konserttiin.

Risteilijä "Avrora" on määrät- ty punaisen laivaston yhdeksi vaalialueeksi.

("Krasnaja Zvezda")

"Itämaisen lääke- tieteen" klinikka

"Itämainen lääketiede", joka syntyi Indiassa ja jälkepäin levisi Tibettiin, on ollut olemas- sa vuosituhansia. Kahdenkym- menen vuosisadan aikana indo- tieläisen lääketieteen anta- mia parantavia keinoja käyttä- vä Indian, Japanin, Kiinan, Ti- betin ja Mongolian kansat.

SSSR:n Terveysasiain kansan- komissariaatti päätti muodostaa Leningradiin "Itämaisen lääke- tieteen" klinikkan. Klinikassa tul- leaan käyttämään sairaiden lääk- temistä joita erikoisilla metodeil- la ja lääkkeillä.

Mitä itseasiassa merkitsee "Itämainen lääketiede"? Se on perustettu pääasiassa organismin luonnollisen palauttamis-, lääk- temis- ja vahvistamisprinsipiin perusteella. Indo-tibettiläinen lääketiede vakuttaa, esimerkiksi, että tuberkeliin alku ei ole mikrobi, vaan organismin vastus- tuskykenemättömyys, joka joh- taa mikrobien tartuntaan. Sitä varten lääkitsemisen tapahtuu erikoisilla lääkeaineilla, joiden kautta organismi itse itsensä vahvistaa.

"Itämaisen lääketieteen" kli- nikkaa varten ostetaan Kiinasta lääkkeit.

("Komsomolskaja pravda")

Dokumentteja maa- orjuuden ajoilta

Lebedinin paikkakunnan histo- riallisen museon arkistosta on löydetty mielenkiintoisia dok- umentteja maaorjuuden ajoilta. M.m. on tullut päivänvaloon eräs kauppakirja, jossa luetaan, että tilanomistaja Buharina myi eräl- le kollegien assessorin Prazolille vuonna 1830 "omia alamaisiaan". Bobrovin kylän talonpoikia lu- vultaan 50 miestä ja 52 naista ja sai heistä yhteensä 25 tuhatta ruplaa. Yhdensti Stabellin hän myi 16 ihmistä ja sai jokaisesta 120 ruplaa.

("Sotsialistitsheskoje zemledelje")



Kotiemäntien vaalienedellinen kokous Kansantaiteen talolla.

Foto J. Roskin.

Studenttiehdokkaat

Karjalan valtion pedagogisen instituutin studentit ja opettajat kokouksessaan käsitteivät vaali- alueiden vaalikomissihin jäse- nen valitsemista. Puoluekomitean sihteeri тов. Sviridov ly- hyesti selosti vaalialueiden vaali- komissien tehtäviä ja niiden vastu- ualaisuutta vaalien suorittami- sen aikana.

Kokous päätti lähettää vaali- komissihin seuraavia student- teja:

N. Tarasov, nuorisoliittolainen, oltitshnikka: Historiallisen fakul- teetin II:n kurssin oppilas, syn- tynyt Anuksen rajonin Suuren- mäen kylässä v. 1918.

T. Ananina, nuorisoliittolainen, oltitshnikka, opiskelee kieli- ja kirjallisuustieteiden II kurs- silla.

Aktiivinen yhteiskunnalli- sen työntekijä, syntynyt v. 1918. Krajev, historiallisen fakultee- tin nuorisoliittobyron sihteeri, propagandisti, syntynyt Volog- dan alueella, on palvellut Puna- armeijassa.

A. Ljagina, puolueeton, oli Kantalahden rajonin yksi par- haimpia opettajia, aktiivisesti ot- taa osaa yhteiskunnalliseen työ- hön.

Päätöslauselmassa osoitettiin, että ylläesitetty toverit tulevat ansaitsemaan studenttien luotta- muksen, eivätkä päästä sovetei- hin meille vieraita aineksia. Täyt- tävät SSSR:n Korkeimman Sove- tin vaalilautakunnan bolshevistisen selvitystyön.

M. Dije.

Karjalan Sovetikirjailijain kokouksessa

Natsionalistit, kansan paatu- neet viholliset yrittivät pesiytyä Karjalan sovetikirjailijain liit- toon. Sitä kuukausi sitten kir- joittivat aluelehdet ja "Litera- turnaja gazeta". Pitkän ajan ve- nnytti sovetikirjailijain liitto näiden kirjoitusten käsittelyä ja vasta lokakuun 29 päivänä kir- jailijoiden ja kirjallisuuskaktiivin kokouksessa tämä kysymys ase- tettiin päiväjärjestykseen.

T. Jalmari Virtanen, E. Par- ras, S. Norin, Kirillov, Bazanov, Babits ym. puheenvuoroissaan tunnistivat lehdistä julaistun al- nehiston oikeaksi. T. J. Virtanen, Parras, Bazanov ja Norin kertoi- vat kokoonkulle törkeistä vir- heistään. Niinpä, Norin, tuntien kansan vihollisen Sergejevin, ei huomannut hänen vahingollista työtään, mikä oli suunnattu Liit- ton työn hajottamiseksi. Jalmari Virtanen uskoi liiton työn koko- naan Kirjailijaliiton sihteerille Ivatshville, liberaaliseksi suhtau- tuu natsionalistisiin ja sokeasti luotti kansan viholliseen Serge- jeviin. Bazanov ja Parras kirjoit- tivat ylistyslausuntoja Hilda Tih- län romaaniin, mikä itseasiassa osoittautui vahingolliseksi, väär- in valaisten historiallisia tapahtu- mia. Bazanov lukematta kir- joitti siitä lausuntansa ihmisten sanojen perusteella.

Kokous hyväksyi päätöksen, missä totesi sanomalehdissä ju- laistut kirjoitukset oikeiksi, ja päätti erottaa Ivatshvin kirjai- lijaliiton johtavasta työstä. Ko- kous kääntyi NKP(b):n Alue- komitean puoleen pyynnöllä, että AK asettaisi käsiteltäväksi kysy- myksen kommunistien Ivatshvin, Virtasen ja Parraksen törkeistä poliittisista virheistä ja pyysi lu- jittamaan liiton työtä.

Kuparirupla kummastuttaa pai- nollaan — 880 grammaa, 3 senttimetriä paksu ja 7 senttimet- riä läpimitaltaan.

("Stalingradskaja pravda").

6 päivänä marraskuuta Karjalan Valtion Teatterissa. Karjalan Valtion Kansallisen Teatterin näytännöiden ensi-ilta ja juhlanäytäntö

Sovettiliiton Sankari M. Vodopjanov

"HAAVE"

Näytelmä 3 näytöksessä, 11 kuvaelmassa.

Suomentanut T. Lankinen.

Asettaja ja regissööri T. Kotsalainen.

Taiteilija L. Novikov.

Säveltäjä 3. Jefimov.

Lippuja myytävänä teatterin kassassa, kello 13—21 (1—9).

Teatteri valmistaa erikoisen juhlaohjelman. Otetaan vastaan tilauksia.

ILMOITUS

Surulla ilmoitan, että mieheni

TOIVO PEIJOLA

kuoli keskussairaalassa 29/X—37 42 vuoden vanhana. Hautaus- saattee lähtee ruumishuoneelta 3 p. marraskuuta kello 4 ip. Za- rekkan hautausmaalle. Pyydetään saapumaan tuttavilla ja työtove- reita.

Kaipaamaan jäi LYYLI

PEIJOLA.

Täten ilmoitan vaimoni

HILJA ELISABETH

SULANDERIN

kuolemasta, joka tapahtui pitkä- aikaisen sairauden seurauksena Petroskoissa Keskussairaalassa 29/X—37. Vainaja jäi sure- maan täällä miehensä ja vaimensa sekä sukulaiset ja tuttavat. Hau- taus tapahtuu Zarekan hautaus- maalla 2/XI—37. Ruumissaattee lähtee Probnaja kadulta 6, 2/XI—37, kello 5 i. p.

ANTTI SULANDER.

TUOMAS HARJU.

KINOTEATTERI "PUNA-TÄHTI"

Marraskuun 2 päivänä ja pyhinä 6,

7, 8 ja 9 marraskuuta uusi taiteellinen

äänifilmi

"SOSIALISTISEN SYNNYINMAAN

PUOLESTA"

alkaa: 6, 7.30, 9 ja 10.30 illalla.

Marraskuun 6, 7, 8 ja 9 päivinä,

kello 5, 6.30, 8, 9.30 ja 11 illalla.

Kouluilaisille: kello 10, 11.30, 1 ja

2.30 päivällä.

Otaen vastaan kollektiivisia tilauk- sia.